



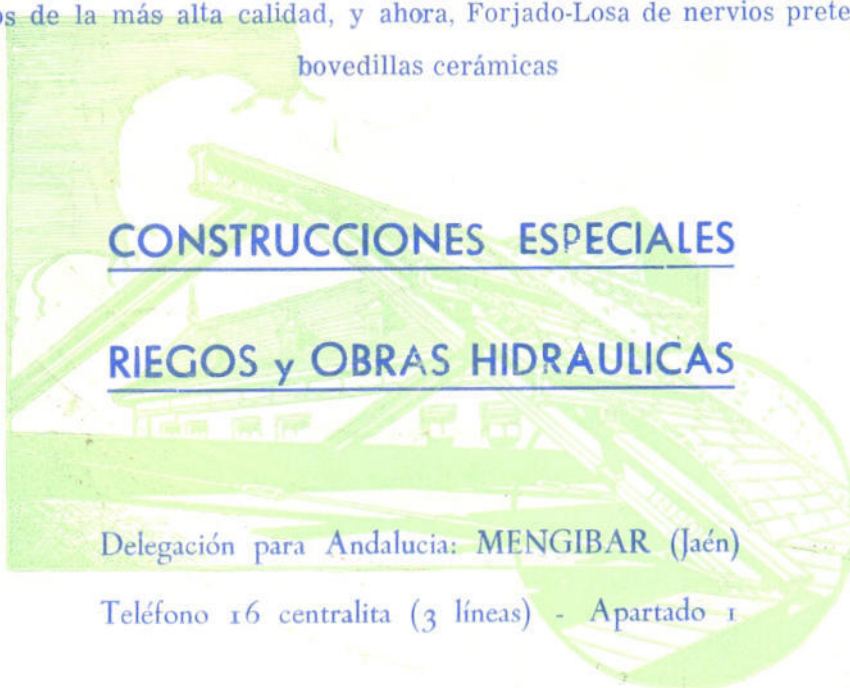
MEN GIBAR

FERIA Y FIESTAS EN HONOR
DE SANTA MARIA MAGDALENA 1969

Industrias del Hormigón, S. A.

I. N. H. O. R.

Toda clase de piezas prefabricadas, forjados, estructuras y cubiertas en hormigones pretensados y vibrados de la más alta calidad, y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensados y bovedillas cerámicas



CONSTRUCCIONES ESPECIALES

RIEGOS y OBRAS HIDRAULICAS

Delegación para Andalucía: MENGIBAR (Jaén)

Teléfono 16 centralita (3 líneas) - Apartado 1

Domicilio Social:

M A D R I D

Embajadores, 252 - Teléfono 239 56 00

F A C T O R I A S :

Madrid (capital) - Mengibar (Jaén) - Numancia (Toledo) - Mérida (Badajoz) - Hellín (Albacete)

Camponuevo del Caudillo (Almería) y Bembézar (Córdoba)



La Patrona de la Villa

FIESTAS Y FERIA

EN HONOR DE
SANTA MARIA MAGDALENA

MENGIBAR, 1969



El invicto Caudillo de España, un año más viene a presidir las páginas de esta Revista-Programa.

Mengíbar, como tantos pueblos de España, se siente orgullosa de la fecunda labor que viene realizando, gracias a la unidad, la paz y el trabajo que Franco ha conseguido para todos los españoles.



El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Ruiz de Gordo y Quintana que, aunque hace poco más de un año se hiciera cargo de la provincia del Santo Reino, ha recorrido ya toda su geografía, preocupándose de sus problemas y necesidades. Mengíbar, al saludarle respetuosamente en estas Fiestas, le patentiza su mayor reconocimiento, pues no ha regateado sacrificio por resolver cuanto le ha sido expuesto, en aras del resurgimiento de esta Villa.

Editorial

Resumen de un año y perspectivas de futuro

El hacer un resumen de lo conseguido por nuestro pueblo, en todos los aspectos, cada año, y al tratar de calcular las posibilidades que ofrecen para su futuro las perspectivas actuales, ha sido una de las misiones impuestas a esta Revista-Programa, por los que en su confección colaboramos.

Con ello, deseamos cumplir dos objetivos; dejar la debida constancia del firme paso de Mengíbar en su rápido desarrollo y que esa historia anual de todo acontecimiento, por vía de nuestra Revista, gue a los mengibareños ausentes para su mejor información y mantenimiento de los filiales afectos que a su pueblo los une.

Del julio anterior al presente, hay mucho que contar en todos los órdenes, más como hemos de ser escuetos, nos referiremos sólo a lo más importante.

Cada año, un acontecimiento determinado, sobrepasa en importancia a los demás, de forma tan notoria, que sólo por sí mismo, justificaría la necesidad de estos resúmenes de la Revista-Programa. Hagamos memoria de lo más importante conseguido por nuestro pueblo en esta última década de los años "sesenta", para comprobar la realidad de cuanto decimos.

Año 1960.

Pavimentación, alumbrado y exorno de la Avenida de José Antonio, la más importante de nuestras vías urbanas, Casa del Médico y Monumento al Fundador.

Año 1961.

Palacio Municipal perfectamente dotado para todos los servicios, que alberga además al Juzgado

Comarcal, Hermandad de Labradores y Ganaderos y Estación Telegráfica.

Año 1962.

50 viviendas de la Obra Sindical del Hogar, en el nuevo barrio de "La Magdalena"; 14 viviendas para maestros y 10 viviendas del Patronato Provincial "Santo Rostro".

Año 1963.

Mercado de Abastos; Guardería Infantil y Grupo Escolar "Manuel de La-Chica y Damas", entre otras.

Año 1964.

Coincidiendo con el "25 aniversario de la Paz" entre innumerables obras de servicios, exorno, alumbrado y pavimentación, destacan las nuevas Avenidas del General Rodrigo, San Pedro Apóstol y "25 Años de Paz"; así como el Camino vecinal de Mengíbar a Fuerte del Rey; colector de alcantari-lado del Parque; oficina del Servicio de Extensión Agraria y una extraordinaria Piscina particular.

Año 1965.

Grupo de 72 viviendas del Patronato Provincial "Santo Rostro" y Parque Infantil "Juan de la Rosa".

Año 1966.

Se supera un importante problema: la traída de aguas potables, con su estación depuradora y elevadora, depósitos y red complementaria de distribución, por un valor de 12.500.000 pesetas, es la más sobresaliente realización, entre otras varias de este año.

Año 1967.

Nueva urbanización —pavimentación, alumbrado y jardinería de la Plaza del Caudillo, terminada con una bella fuente luminosa—, varias pavimentaciones de calles; colector general de alcantarillado y 20 albergues en el barrio de "Alforiz".

Año 1968.

Descuella, por su indudable importancia, la gran industria de "Papelera de Andalucía, S. A." entre varias pavimentaciones y servicios, el nuevo Grupo Escolar "José Plata", con 12 Escuelas y servicios, en barrios de "Plaza 18 de Julio" y 72 viviendas "Caja de Ahorros de Ronda".

* * *

Hasta aquí, lo más sobresaliente de los pasados años "sesenta" con lo que llegamos al actual año de 1969, en el que nuestro pueblo ha conseguido un nuevo rosario de conquistas que suman a las anteriores. A saber:

INDUSTRIAS

La importante factoría de "Azucareras Reunidas de Jaén, S. A." que ha iniciado sus obras, y reapertura de MENIN, fábrica de embutidos y chacinas.

SERVICIOS

Las mejoras y ampliaciones de los siguientes: Cementerio, sala de autopsias, Matadero municipal, red general de aguas potables al Pilarejo y varias calles, así como de alcantarillado y luz eléctrica. La construcción de una galería con más de 100 nichos en el cementerio municipal.

PAVIMENTACIONES

Acerados y calzadas asfálticas, en prolongación de las calles Juan XXIII (hasta canal de riegos), calle Jaén (hasta cementerio) y Avda. 25 Años de Paz (hasta matadero) y de calles Eras y Añora, con aceras y calzadas de hormigón.

VIVIENDAS

Dos nuevos grupos de 32 viviendas, de la Obra Sindical del Hogar, en Avda. del General Rodrigo que estarán terminadas dentro del presente año.

VARIOS

Ermita del Cristo de las Lluvias y mirador, que con otras obras, serán inauguradas el próximo mes de febrero, para cuya fecha se complementarán, también, los dos grupos escolares "Manuel de La-Chica" y "José Plata", así como otras varias calles.

Estas son las obras promovidas por el municipio, en el presente año, a las que se unen gran número de viviendas, establecimientos y servicios, de índole particular, con que a la iniciativa privada colabora muy eficazmente en el desarrollo y mejora de nuestra Villa.

Digamos, por último, las perspectivas de futuro que, para nuestro pueblo, ofrecen otras cosas ya conseguidas o a punto de ser logradas.

Pavimentaciones completas de las calles doña Anas y Juan Santos Galindo (aprobadas por 1.000.000 de pesetas).

Construcción de los edificios para Sección Delegada de Instituto de 2.^a Enseñanza (aprobada con presupuesto de 7.500.000 pesetas).

Cuatro nuevos grupos de 64 viviendas de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura.

Un nuevo grupo de 50 viviendas del Patronato Provincial "Santo Rostro".

Segunda fase de la Plaza del Caudillo.

Urbanización y embellecimiento, de las zonas, junto a carretera general.

Aceras y pavimentación de seis nuevas calles.

Campo de Deportes.

Varias mejoras y complementos de servicios.

En cuanto a nuevas industrias, se espera la aprobación de una segunda gran Papelera; UTECO, ha presentado ya el proyecto de unas importantes instalaciones ganaderas, de vaquerizas, etc., etc., y última ampliación y mejora de su gran factoría conservera, con nuevas líneas para frutos naturales, aderezo de aceitunas y otros; Drago-Butano, instalará próximamente, en Mengíbar, su planta de envasado para distribución a una amplia zona de varias provincias; por último, otras sociedades que han presentado sus proyectos industriales, al "Plan Jaén", esperan el momento de su aprobación, para ubicarse en nuestro término.

Y no digamos, la importancia que representará para Mengíbar, el proyecto que se está redactando, para la puesta en riego de más de 1.500 hectáreas de nuestra campiña, por el Grupo Sindical de Colonización n.º 9.679, ya constituido, dependiente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

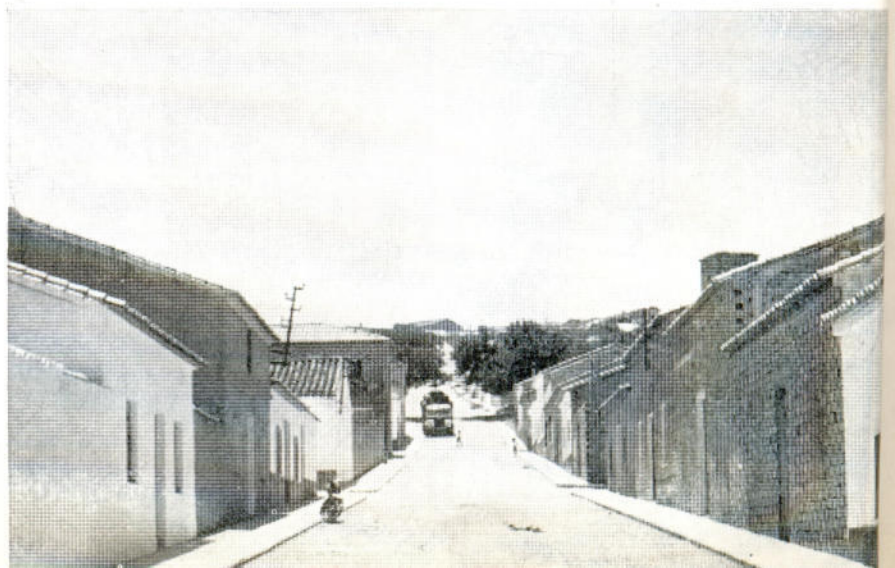
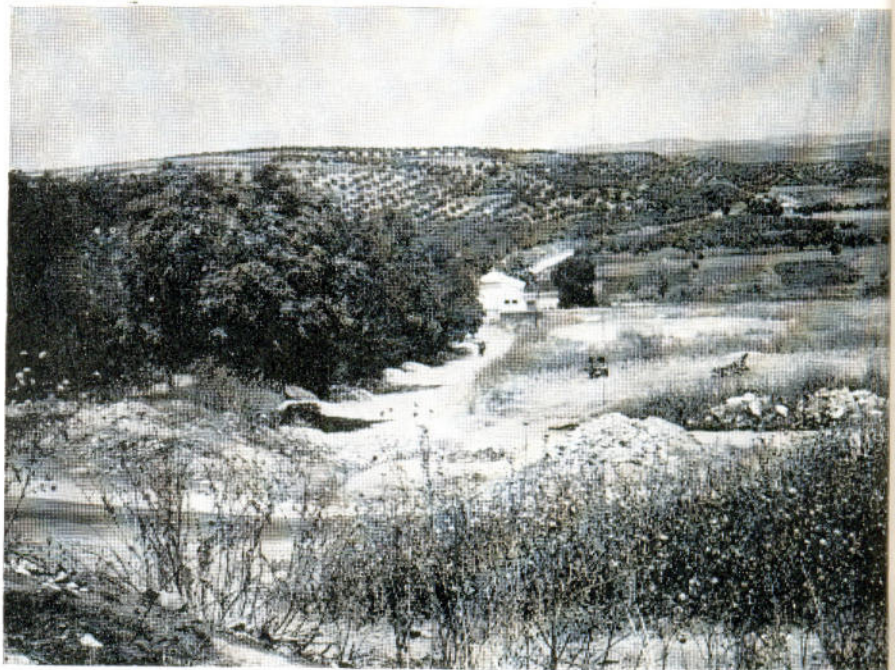
Creemos haber cumplido nuestra obligación de dejaros bien informados sobre cuanto a nuestro pueblo se refiere, tanto en lo que es ya hermosa realidad, como en lo que a un futuro esperanzador se refiere, y creemos, también, que podemos sentirnos tranquilos y orgullosos del buen caminar de Men-

gíbar, hacia un mejor bienestar de nuestras gentes. Ello no quiere decir que nos demos por satisfechos con lo hasta aquí logrado. Sabemos que nuestras posibilidades en la industrialización de la provincia, son grandes, ilimitadas, por lo privilegiada que es nuestra situación geográfica. Y como consecuencia de ello, todo lo demás, vendrá por añadidura.

Sólo tenemos que mantener prietas las filas de nuestra ciudad, incólume nuestro entusiasmo, decidido y constante nuestro caminar, con fe ciega en un venturoso porvenir, sabiendo que Dios premiará el esfuerzo.

NUEVAS PAVIMENTACIONES

He aquí las nuevas pavimentaciones que en el presente año ha realizado el Ayuntamiento, en las calles Juan XXIII, Eras, Ignaci Lillo hasta Cementerio y Avenida XXV Años de Paz hasta el Matadero municipal, además de otras mejoras de conservación, de nuestras principales avenidas.



Invitación a los ausentes

Queridos Paisanos:

De nuevo estamos en vísperas de "La Malena" y de nuevo, también, cumplo con la grata obligación de convocaros a nuestras Fiestas Patronales, invitándoos a venir al pueblo, que os vio nacer, para pasar juntos unos días de agradable esparcimiento y diversión, recordando viejos tiempos de juventud.

En esta ya tradicional llamada de cada año, al aproximarse nuestra Feria y Fiestas, bien sabéis que ponemos el corazón, pues nada más grato para nosotros que invitaros a pasar juntos "La Malena", a solazarnos juntos, como en los tiempos mozos, a rememorar aquella feliz infancia, a comentar vuestra actual situación, que deseamos sea la más feliz y holgada, pues no olvidemos las difíciles circunstancias por que atravesó nuestro pueblo obligándoos a abandonarlo.

Afortunadamente, el Mengíbar de hoy, es diametralmente opuesto al que vosotros dejasteis. Aquella desventurada situación de falta de trabajo y recursos, es sólo un amargo recuerdo que aún nos tortura, pero que, estamos seguros, no volverá a repetirse. Con la mayor alegría, con la más honda satisfacción, podemos haceros esta categórica afirmación de bienestar actual y de aún mejor futuro.

La industrialización de nuestro pueblo —base de un mayor nivel de vida local— camina, con paso firme, un seguro bienestar de nuestras gentes, que tendrán asegurado, cada día más, un bien remunerado trabajo fijo. Como prueba de lo dicho, el presente año, se caracteriza por dos altas importan-



tísimas de la industria local; una factoría papelera que invertirá a 250 especialistas fijos, la cual, quedará terminada para finales de año y, una fábrica de azúcar de remolacha, ya iniciada, que invertirá otros tantos, para el año de 1971.

Podríamos daros otras muchas noticias agradables de más industrias, servicios y mejoras urbanas, que no caben en lo conciso de esta invitación. Mas de todo hablaremos en vuestra esperada visita, pues este año que las Fiestas van a ser extraordinarias, con un sin fin de atracciones y cuatro días de "Festivales de España" —teatro, zarzuela, música, cante, danza— que actuarán por primera vez en nuestras Fiestas, debéis hacer lo imposible por venir.

El día 22, a las 14 horas, —tras el "Pregón de Feria" que cantará, una hora antes, en el Cine Capitol, el ilustre Académico D. Pedro Palop,— el Ayuntamiento que me honro en presidir, tendrá el honor de recibirnos e invitaros a unos copas, en su mejor salón del Palacio Municipal.

Al tener el placer de invitaros, en nombre de la Corporación Municipal y de todos los vecinos de nuestro pueblo, os adelanto el fuerte abrazo que deseamos daros, ese día, de todo corazón.

EL ALCALDE,

Andrés Párraga Vilchez.

Más de 1.500 hectáreas de nuestra campiña, van a transformarse en regadío

El proyecto, que tanto representará para Mengíbar, se eleva a unos 75.000.000 de pesetas

Desde hace algún tiempo se viene rumoreando que, parte de nuestra campiña, muy productiva por cierto, dado su inmejorable terreno o suelo, va a ser transformada en regadío, lo que representaría, sin dudarlo, un aumento de riqueza para Mengíbar, pues nadie negará lo que supone unas continuas cosechas en lugar de año y vez, como sucede con los cereales, en cultivos de secano.

Ello nos ha impulsado a inquirir noticias a este respecto, pues de trascendental debemos de calificarlo y he aquí, que el Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Ramón Díaz López, asesorado por el Perito Agrícola Don Martín García Morillas, solicito se presta a facilitarnos cuanto hay en relación con este programa de nuevos regadíos de nuestra fértil campiña.

—Se trata de un vasto proyecto, pues se pretende transformar en regadío, unas 1.500 hectáreas, que comprenderán una parte inmejorable de nuestro término, para lo que se ha constituido ya un Grupo Sindical de Colonización, que es el promotor de esta transformación, dependiente, claro está, de la Hermandad de Labradores y Ganaderos.

La toma para este riego, se verificará del río Guadalquivir y de manera concreta en el "Piquillo", llevándose una red de elevación hasta el sitio de las "Algonjeras", desde donde bifurcarán varios ramales de distribución, ya que ese lugar se trata del punto más alto, para conseguir el mayor riego posible de superficie.

La zona a regar es desde el Cementerio hasta las Espeñuelas, como fondo, teniendo como límite, la margen derecha de la carretera general Madrid-Málaga, desde su confluencia con la carretera del Cementerio hasta el "Posillo Fuentes" frente a la Venta del Llano y todo el pago de las Algonjeras, Hazas del Caño, siguiendo por la margen derecha del camino de Arjona hasta las faldas de la Atalaya Baja, esto es en principio.

Actualmente se viene trabajando en la redacción de este proyecto tan interesante, que lleva a feliz término, el joven Ingeniero Agrónomo don José Fernández Galán, auxiliado del Perito Agrícola don Martín García Morillas, afectos a la Obra Sindical de Colonización de Jaén.

El proyecto en cuestión, al parecer, estará terminado para el próximo mes de octubre y en dicha fecha se elevará, para someterlo a su aprobación, a la Superioridad, pues la complejidad de datos y demás antecedentes, requiere un minucioso estudio socio-económico, financiero, etc., dado que su presupuesto, se cifrará alrededor de los 70 a 80 millones de pesetas, siendo más del 80 por 100 de la superficie, la que se regará por aspersión.

Comprenderán, además, este proyecto, un estudio de sistema de riego cooperativo, muy beneficioso por cierto, pues de esta forma, un plantel de hombres llevará el riego de toda la extensión a transformar, con un tipo de canon de riego por superficie.

El Instituto Nacional de Colonización, al aprobar, como se espera, este ambicioso regadío, financiará con un 30 por 100 del presupuesto total, con subvención a fondo perdido; préstamo del 30 por 100, sin interés y también de otro 30 por 100, con módico interés para amortizar en plazo de 10 años. El desembolso inicial del propietario, sólo será del 10 por 100 del presupuesto.

Por último, nos dicen los Sres. Díaz López y García Morillas, la redacción del proyecto se acogerá a los beneficios de nuevos regadíos del "Plan Jaén", incluidos en el II Plan de Desarrollo Económico-Social.

Por nuestra parte hemos de agregar que, sin duda, los Organos superiores prestarán aprobación a este proyecto de transformación en regadío de una buena parte de nuestra campiña, pues es de un alcance social sumamente extraordinario, ya

que beneficiarán a más de 350 propietarios, amén de conseguir un incremento de la riqueza nacional, al aumentarse las producciones de algodón, remolacha, maíces, alfalfa, hortalizas y otros productos.

Estos nuevos regadíos, podemos calificarlos del mayor interés, porque en el aspecto económico, se autofinanciarían, en el plazo de amortización de préstamos que han de obtenerse para esta mejora, y no digamos de la revalorización de la propiedad, al ser transformado en regadío.

Además, supone para Mengíbar, como decimos antes, un aumento considerable de su riqueza, sin olvidar el incremento de mano de obra, pues pre-

cisaría por el orden de 100 a 150 jornales por hectárea y año; la casi desaparición del paro estacional; el aumento de la población, pues habrá épocas en que será insuficiente la mano de obra local y, por tanto, se precisará de la inmigración y otros factores más que a nadie se ocultan.

Mengíbar progresa en la industrialización, pero no debemos olvidarnos, que la Agricultura es la base de aquella, y esta transformación de regadío en nuestra campiña, es un proyecto por el que todos debemos colaborar para conseguirlo, pues repetimos, es de un alcance económico-social importantísimo y su ejecución beneficiaría a todos.

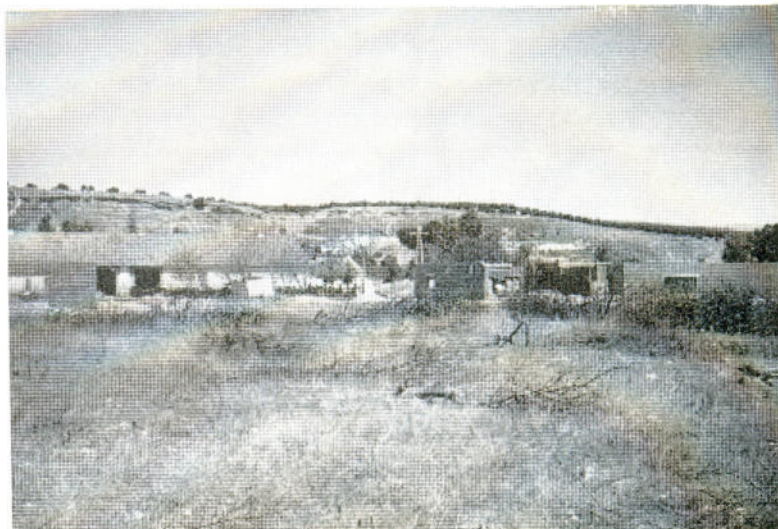
Raimundo Medina.

Nuevas Industrias

Nuestro pueblo continúa industrializándose extraordinariamente.

Estas fotos muestran la gran factoría de "Papelera de Andalucía, S. A.", en muy avanzada construcción; el comienzo de lo que será importante factoría de "Azucareras Reunidas de Jaén, S. A." y las obras, ya iniciadas, de una vaquería modelo, que levanta UTECO en nuestro término.

Si a ello unimos otras nuevas industrias en perspectiva, como son, nueva de "Papeles Especiales"; planta de llenado de "Drago-Butano" y varias más, nuestro desarrollo industrial es un hecho tangible que aumentará el nivel de vida de nuestras gentes y el prestigio de nuestra laboriosa Villa.



RECONOZCO QUE NO ME VA BIEN

Reconozco que no me va bien, pero hoy me siento periodista.

Y quisiera entrevistar, nada menos que a vuestra patrona Santa María Magdalena.

¿Quién mejor que ella nos pudiera informar sobre el progreso de Mengíbar?

Pues bien; con el permiso de don Miguel (el cura), de Antoñillo (el sacristán) y el visto bueno del Santísimo Sacramento, me acerco a vuestra Patrona, que aguantando un poco (mejor, muchísimo) polvo, debido a las obras de reparación, se encuentra esperándome en su reducida hornacina del altar mayor, cansada de atender a sus encomendados, los mengibareños, a quienes trata y trató siempre con verdadero cariño de madre.

Me conoce a las primeras de cambio, por lo que no necesito presentación. Me invita a tomar asiento y se dispone a contestar a mis discretas preguntas.

Después de solicitar sea apeado el tratamiento, siquiera por estos momentos y en atención a mi atrevimiento de meterme a periodista, comienzo mi interrogatorio de la manera siguiente:

—¿Es verdad, Magdalena, que el pueblo de Mengíbar progresa de manera tan espectacular como se afirma?

—Verdaderamente es asombroso —me contesta— que estén ustedes, los periodistas, tan mal preparados, que se atreven a confundir la potasa con la magnesia.

Si Ud. fuera discípulo de Santo Tomás, seguramente que había hecho una doble pregunta y no sólo una, como me acaba de hacer. El progreso dice relación con la meta que se pretende conseguir: si se trata de una carrera, el progreso consiste en ir aprobando sucesivamente cursos; si se trata de llegar al mar, el progreso consistirá en ir poco a poco bajando. El agua del río, que también es progresista, bajando un poco cada momento, llega también al mar con toda seguridad.

Convendría saber que meta pretenden conseguir los mengibareños y a la vista del mismo, yo podría decirte si progresan más o menos, o se encuentran estacionados.

Hay, es verdad, María Magdalena, dos metas muy interesantes y diferentes para los mengibareños, y mi deseo es que, con relación a esas dos metas diferentes contestes a mis preguntas. La primera (y no porque sea en realidad la más importante, sino porque es la que interesa a todo mengibareño), es el progreso material. Para muchos es la única meta a conseguir: trabajar poco, ganar mucho, buen comer, mejor vestir, buena marca de televisor, buena nevera, estupendo coche y espectáculos a todo color etc., etc.

—¿Qué me puedes decir, Magdalena, sobre este progreso material?

—De este progreso —me contesta— poco tenemos que decir: Con un paseito que quieras darte, desde Maquiz a la Fuente de la Casa, atravesando la carretera Madrid, entras luego por la Fuente-Redonda, recorre las calles de la población y dime tú, si serías capaz de reconocer a Mengíbar, al cabo de 20 años, si no fuera por que no dejastes nunca de verla durante este tiempo?

—Es verdad, Magdalena; el progreso material no se puede esconder, y en el pueblo de Mengíbar, no está escondido; salta a la vista. Ya decía yo, que no me va bien el hacer de periodista; comprendo que hay cosas que no se deben preguntar; pero ya que has sido tan amable y me has respondido con tanta claridad, yo desearía me respondieses también, con respecto a la segunda meta a conseguir —la salvación eterna—. Es verdad que a muchos esta meta no les interesa, al menos así lo dan a entender, por su manera de conducirse con respecto a la vida de piedad.

—Dime, Magdalena —con respecto a esta meta, la meta de la verdad, de la vida verdadera, de esa vida que no se acaba y que tú y todos cuantos han entrado en el cielo poseéis— el pueblo de Mengíbar, es progresista o recalcitrante?

—También aquí me dice vuestra Patrona, tendríamos que distinguir: para algunos la vida de progreso consiste: en relevarse contra los padres, oponerse a todo adelanto social, protestar de lo bueno y de lo malo, alardear de falta de vergüenza y de moralidad, seguir perteneciendo a una Cofradía mientras haya un día de juerga en la misma, estar

charlando durante la Misa con la novia o con el novio para dar "ejemplo", etc., etc., y en otras muchas cosas de esa jaez.

—También esto es progresar, pero no para la meta propuesta; eso es progresar para el infierno. Es verdad que no son tantos, y estos generalmente son, los ilusos de la juventud.

—Hay también otros muchos, para los cuales el progreso consiste en una vida instruida y consciente de piedad y en consecuencia procuran intruírse, no en aquellas cosas que el concilio condenara, sino en aquellas otras cosas que aprobó, acatan las decisiones y enseñanzas del Romano Pontífice y de su Obispo, como normas seguras para esta su vida terrenal y así formados, se preparan para ser en la calle ese apóstol seglar, que la Iglesia reclama y que todos los cristianos debemos de ser. No son tantos como su patrona quisiera pero son cada día más y más. Ya ves por lo tanto, cómo también hay progreso, en esta vida espiritual.

—También sabes tú, que los mengibareños tienen el corazón amasado con agua de la Fuente Redonda y en los corazones así formados, no hay ni pue-de haber verdadera maldad. Y así aunque no pocos ilusionados con las cosas materiales, se olvidan de sus deberes cristianos, cuando van las cosas mal, cuando las enfermedades se estabilizan, no aguardan a muchas razones y son casi nulos, los que no reciben los Santos Sacramentos antes de morir, al menos por voluntad.

Dando gracias a vuestra Patrona, por esta información y pidiéndole una bendición especial para este pueblo en los días de sus fiestas patronales, a la vez que la pido para mí, después de charlar un rato con el amigo de todos, Jesús Sacramentado, doy por terminada la precedente interviú que acaso pueda haceros algún bien si la leéis todos con el afecto que yo la escribo.

Federico ANGUITA

*El año pasado hicimos
unos «ripios» inocentes...
¡Por lo visto, nos lucimos!,
pues según dice la gente
cayó mal a unos vecinos.*

*¿Mas qué dijimos que ofenda,
a un alguacil, a un pintor,
a un «concejal» o a un "farol"
para que se crean «prenda»
de este juego inocentón?*

*De «ripios» nadie se ofenda
ni tan en serio lo tome,
pues ya dice la leyenda
que «quien se pica ajos come»
aunque se ponga la venda.*

Juntos construyamos un futuro mejor

Con la idea de revisar aquello que se ha ido haciendo a lo largo del último año, y de presentar lo que se puede hacer en el año próximo, se confecciona nuestra Revista-Programa.

Hago mía esta intención poniendo estas letras, dedicadas especialmente a los jóvenes, para que viendo la realidad demos una respuesta al momento que nos tocó vivir.

"Promoción", esta palabra que tantísimo se usa actualmente, los jóvenes la hemos hecho nuestra muchísimas veces durante este año,

(últimamente: Un cursillo de Promoción de la mujer).

La palabra promoción tiene sus enredos, siendo tan claro su significado: entonces. ¿Qué pasa?: todos a una en las diferentes reuniones, veíamos la necesidad de promocionarnos: entonces teníamos que pensar en superarnos cada uno en su puesto, buscar el desarrollo humano de la persona, es decir, ser más y mejores cultural, profesional y espiritualmente, ¡qué claro lo veíamos todo hasta ahora!, pero aquí empezaba el meollo precisamente.

Objetivo: Promoción.

Medios: Lecturas, estudios, especialización, reuniones donde en convivencia, unos con otros, fuésemos dándonos los cauces que desconocíamos, etc.

Pero, ¡amigo mío!, esto costaba un esfuerzo, había que moverse, la superación no se alcanza tan fácilmente, sino que hay que luchar cada uno, pero en colaboración con los medios competentes. ¡Pero por aquí no pasábamos, había sus excepciones, claro está, pero la inmensa mayoría, a pesar de ver esta claridad no quería hacer nada!

Se da un tema de estudio o cualquier trabajo, nadie quiere hacer nada, nadie quiere "perder el tiempo", pero ¿Qué tiempo pierdes si con ese tema o trabajo lo único que haces es ganarlo, pues lo que no hagas ahora la tendrás que hacer dentro de unos días, pero ya con la desventaja de que tienes menos tiempo libre?

Las mismas reuniones organizadas por la O. J. E. para una promoción social, terminaron con la asistencia de 5 ó 6 jóvenes, nadie quería oír discursos, nadie tenía nada que aprender allí, ¿no es eso?

Se busca un contacto con los mayores, para que en el *diálogo* pudiésemos aclarar la situación de los jóvenes y encontrar unos cauces: nadie tiene paciencia, cuesta trabajo ponerse a la altura de los demás y ceder un poco, lo mejor fue cortar, ¿para qué esforzarnos?

Certificado de estudios primarios y Servicio Social: dos cosas de las que tanto el chico, una, y las dos de la chica no pueden prescindir, a pesar de ello, poquísimos son los que se aprovecharon de las oportunidades que se les brindó, así estamos con ese número tan elevado de personas que no poseen tales documentos, sin los cuales, no se tiene acceso a ningún puesto en la vida.

Tenemos algunos lugares donde es fácil obtener un libro: Ayuntamiento, grupo escolar, o el casino para sus socios, etc., pero los libros están apolillados y llenos de polvo, sin que nadie los lea: ¡Y pensar que en otras naciones se les recomienda a los jóvenes que no lean tanto!, pero ¡EN QUE PAIS VIVIMOS!

Con frecuencia se oye comparar el desarrollo de otros países (tan grande) con el nuestro: parte de esta diferencia de desarrollo se debe a nuestra *postura cómoda*: vemos una realidad, pero nadie se pierde una siesta por muy mal que esté.

Nuestros estudiantes tienen 8 meses de clase y 4 de ocio: en otros países, la generalidad compagina sus vacaciones con campos de trabajo, muchos de nuestros jóvenes se creen, pasados los exámenes, con derecho a vivir sin pensar en nada hasta mediados de octubre. Igual nos pasa a los que trabajamos físicamente 8 ó 10 horas, perdemos, sin preocuparnos 4 en jugarnos un Chamelo o un Subastao los jóvenes, ellas, oyendo seriales radiofónicos por gentileza de cualquier detergente, o leyendo una fotonovela de Corín Tellado. Así no vamos a ninguna parte.

¿Cuándo vamos a empezar a meter en nuestras horas libres deportes, lectura, estudio o algo por

el estilo? ¿Cuando nos vamos a dar cuenta de que el ocio trae ocio, que la vida sin un desarrollo espiritual no está capacitada para esta integración en la evolución del mundo actual?

Amigos, estamos en una época que ofrece unas perspectivas para el futuro maravillosas, pero no solo hay que darse cuenta, sino tomar las medidas necesarias para esta integración en la evolución de esta época.

— ¿Cómo?

Promocionándonos. Quien hoy se prepara sabrá estar a tono con las circunstancias, pero me temo que con nuestra *apatía* habrá un gran desfase entre

la evolución natural del tiempo y nuestra falta de preparación.

¡Fuera barreras! ¡Rompamos prejuicios! Vivamos el hoy sin despreciar el ayer, pero por favor, ¡vivámoslo!

No frenemos la marcha del tiempo: si hemos descubierto la importancia que tiene plantearnos nuestro futuro, pensemos que el mejor medio es la unión. Tengamos siempre presente un objetivo claro que responda a la realidad actual: "JUNTOS CONSTRUYAMOS UN FUTURO MEJOR" ¿No os parece interesante? ¡¡¡Adelante!!!

Manuel Durán Torres

APOLOGIA DE MENGIBAR

Por Raimundo *ALCAZAR DIAZ*

Interpretando perfectamente la auténtica y armónica composición de como es nuestro pueblo, hace algún tiempo que en las páginas de un importante diario madrileño, apareció este sabroso e idóneo título: "MENGIBAR EN LA VEGA DEL GUADALQUIVIR, TIPICO Y ATRAYENTE PUEBLO ANDALUZ".

Por su realismo, que es incuestionable, con dicho título se resumían acertadamente los muchos encantos que Mengíbar posee, bagaje de dones hechos por la naturaleza y de otros, no menos estimables, incorporados magistralmente por sus propios hijos que, en virtud, siente la recompensa de que a lo lejos se reconozcan estas versiones tan elocuentes a que se refería el cronista.

Sirve, pues, la frase argumentada como guía para que pueda hilvanar la descripción apológica que me propongo, aunque reconozca de antemano que si bien no me faltan buenos deseos para lograr mi empeño, sin embargo, donde no las tengo todas conmigo es en la forma de narrar la importante veracidad de esta bella parcela de las tierras del Santo Reino.

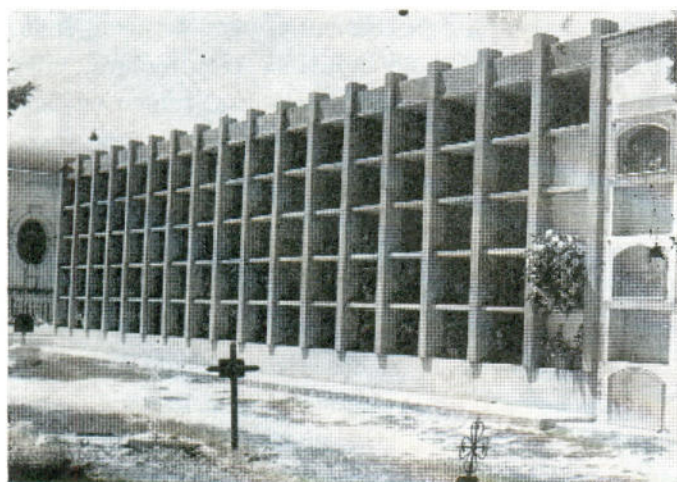
No se alude en primer término a su vega del Guadalquivir, buscando un orden, según la importancia de este conjunto de realidades, sino, más bien, como una cortesía para dar preferencia a la tonalidad poética de la constante primavera que preside su esplendoroso paisaje.

Por cuanto al valor práctico del primer adjetivo empleado, creo que en la configuración de sus casas

y calles está la amenidad de su denominación típica, salvaguardada celosa y altivamente por su más fiel centinela: nuestra torre, que en doble función, se constituye en defensora de los valores espirituales que Mengíbar atesora y como guía de los trazos inverosímiles que su urbanización nos presenta, con el marcado sabor de las cosas propias, acogiendo, a su vez, edificios de bellísima arquitectura, tales como la Iglesia, la casa-palacio y el nuevo edificio del Ayuntamiento, los cuales, con sus piedras, algunas centenarias, forman el marco que sirve de contorno a nuestra plaza, de líneas alegres y con la policromía de sus jardines alrededor de su extraordinaria y luminosa fuente central, que recoge la desembocadura de sus calles, cuajadas de tipismo con rincones tan caprichosos como el de Calatrava o el de la calle de la Pompa, donde Pascual, como buen cultivador del arte pictórico, ha conseguido su más célebre pincelada al armonizar cal y macetas con arcos hechos de flores y enredaderas.

Atrayente, por la misma sencillez de sus gentes; por la alegría y el optimismo que imprimen a todos sus contactos sociales; por el noble afán que heredaron y acrecentaron de hacer agradable la estancia de quien nos visita y, entre otras interminables virtudes porque no desmayan en la ilusión que día a día se proyectan, de conseguir un Mengíbar cada vez más elogiable en sus distintas facetas, conservando íntegramente su tradición de pueblo eminentemente andaluz.

Nuevos Servicios



También los servicios han encontrado, en este año, una posibilidad de mejora.

Nuestro Municipio, está terminando, en estos días, la ampliación y mejora del cementerio y sala de aseptos; la construcción de la derruida Ermita del Señor de las Lluvias; el Matadero Municipal y una ampliación de la red distribuidora de agua potable hasta la Plaza 29 de Octubre, centro de la población, así como aumento constante de dicha red en nuevas calles y del alcantarillado, entre otras mejoras.



SIEMPRE AVANZANDO

Yo he hablado varias veces del progreso, sin descanso, de este pueblo jaenero. Ahora, en fugaz visita, acabo de confirmarlo y admirarlo. Sobre las industrias, ya muy conocidas y prestigiadas de estos últimos años, se han puesto los cimientos a otros dos importantes complejos: fábrica de papel y fábrica de azúcar.

Todo justifica su crecimiento y positivo desarrollo. Su lugar estratégico, con la alfombra de plata del Guadalquivir, con ferrocarriles a la vera, con carreteras mirando la flecha a todos los vientos y direcciones, Mengíbar, de humilde y poco poblada villa labradora, pasa, vertiginosamente, a ser ciudad densa y moderna, con construcciones de la época y con ansias también de contar con su propia cultura, poniéndola al ritmo de su maravilloso despertar.

Si bien, buena parte de ello se debe al regalo de la geografía, reconozcamos igualmente que este privilegio no se produce sino por la acción. Y a esto es lo que vamos. Ese acontecer, un tanto protegido, ha supuesto creación del hombre de Mengíbar, inteligencia de una minoría selecta de este laborioso pueblo, dinamismo impulsor de iniciados y videntes en estas aventuras industriales y fabriles.

Con esto, queremos poner de relieve la grandeza del espíritu de un pueblo y la audacia constructiva y revolucionariamente reformada de viejos conformismos, de sus hombres relevantes. No los cito,

uno a uno, para herir modestias ni menos incurrir en omisiones. En la conciencia de todos están, con relieves de llano afecto, escritos sus nombres y sus aciertos. Y luego la posteridad, en láminas de viva historia, sabrá exaltarlos y ponerlos de emulador ejemplo a nuevas generaciones.

Mengíbar, cara a un inmediato esplendoroso, servirá siempre para enseñar a otros pueblos dormidos lo que puede la voluntad y la inteligencia en comunión de afanes e ilusiones. Y Mengíbar, como faro de progreso y de superación constante, no habrá de descansar nunca en esa línea de conquistas y de descubrimientos para quienes viven bajo su generoso cobijo.

Sólo le es admitido cada año, por los días caliginosos de la "Molena", abrir su pecho a la alegría de sus fiestas y al grato trabajo, —siempre esta hermosa palabra como lema—, de atender como nadie a ese forastero amigo o desconocido, que vienen a visitarla para recibir el amplio abrazo de un pueblo señorial, en su estirpe de yunque y acción, con todo el colorido humano y refulgente de unos festejos típicamente andaluces y, como tales, con su gracejo inimitable y con las palmeras, hechas risas y lozanía, de sus mujeres bellas como el sol...

Valentín DE LAS MARINAS DEGIULI

Valencia y julio de 1969.

*En el progreso industrial
que va teniendo Mengíbar,
sólo faltan ya, las «chivas»
para la leche explotar,
pues tenemos dulce azúcar
y papel con que liar.*

Mengíbar, un año más

Mengíbar, un poema del sol en sus campos rubios, —tierras de pan llevar, aureolas de agosto, presencia del trigo que es bendición de Dios—, vuelve a sus fiestas de "La Malena", un año más. Un año más de esfuerzos, de afanes, de conquistas de todo orden, en la vida que pasa, en el tiempo que se nos va...; un año más sobre el pueblo —y sobre nosotros—, y un año más, también, de cara al campo y a la industria, en la meta que se alcanza y en otra ilusión que nace...

¡Cómo ha cambiado Mengíbar, de unos años acá! ¡Cómo airea su perfil urbano y cómo entona, a diario, la alegre canción del trabajo y cómo sigue su camino —andadura firme, espuelas a la voluntad, galope tendido a la inmediata búsqueda de fértiles conquistas—, mientras curte el rostro el labrador, encallecen las manos del albañil, trepidan máquinas de escribir en las oficinas, aún más, lanzan las sirenas de las fábricas la estridencia de la bienvenida o el adiós de la despedida, a la tarde, de vuelta al hogar...

* * *

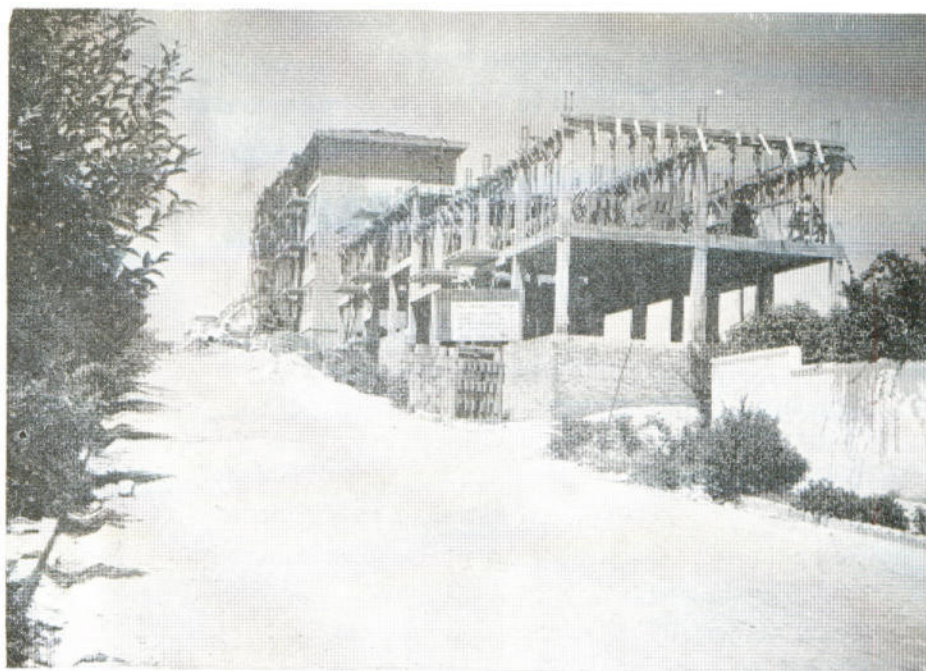
Hace muchos años —tantos, tantos, que ya he perdido la cuenta—, que ya llamé a este rincón

"Mengíbar la blanca". Sí. Blancas calles, enjabelgadas de cal y de sol, recios y coloristas sus balcones, con el triunfo de rosas y geráneos, patios chiquitos con macetas de claveles, plazas recoletas y ambientativas, con el severo contorno de la Iglesia Parroquial. Y la Plaza Mayor, donde se "hace" la feria y la algarabía de la noria y el carrusel, y el "tiro al plato", y la presencia del circo —trashumante, con moho de años—, joven siempre, en esas hornadas de acróbatas y payasos y malabaristas que van heredando el amor al riesgo, el amor a los espacios abiertos, el amor al peligro y ¿cómo no?, el amor al aplauso... Hace muchos años que yo vengo aquí, a Mengíbar —un encuadre de amigos de verdad, marchamo de señorío en el decir y en el hacer—, y ojalá que Dios sea servido de que, por mucho tiempo, vuelva al dulce lar... Porque Mengíbar, Mengíbar "la blanca", Mengíbar cautivadora en la presencia y en el recuerdo, supone para mí —malagueño en Jaén—, el dulce y emocionado recuerdo de mi tierra marinera: la *ce* y la *zeta* en el hablar y el gran concepto de la amistad.

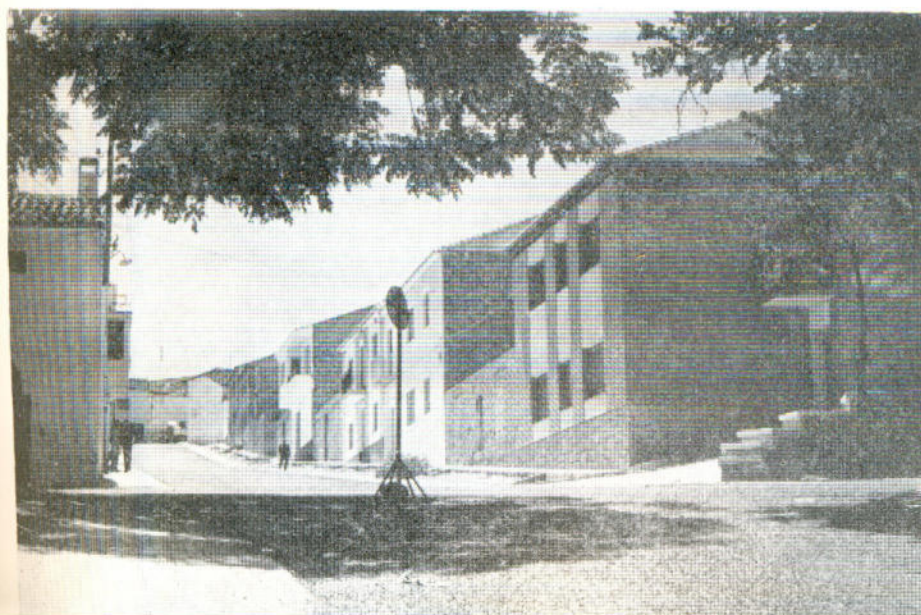
Rafael ALCALA

*En fútbol, nos hemos lucido,
y ello, por partida doble,
pues aunque ganó el equipo
con calidad y lucha noble
fallaron los «Directivos».*

Nuevas Viviendas



Nuevos grupos de viviendas que la Obra Sindical del Hogar construye en Mengíbar, las cuales quedarán terminadas dentro de este año. Junto a ellas, se alzarán otros cuatro grupos gemelos, próximamente.



También la iniciativa privada colabora en el constante aumento de nuevas viviendas, para superar el problema de escasez que Mengíbar tiene planteado.

Esas dos fotografías son una prueba fehaciente de la nueva fisonomía alegre y bella que está transformando nuestro casco urbano.

"A TI MENGIBAR, A TI MI PUEBLO..."

*Cuando llega la "Malena"
mi nostalgia se acrecienta
y aunque ya pierdo la cuenta
y se mitiga mi pena,
pues ha años que soy "Ausente",
no puedo cortar, ardiente
el deplorar mi condena.
Pues condena es, ¡a fe mía!
el tener que abandonar
lo que tanto se quería.*

*No se me puede olvidar
aquel tan aciago día
de tan triste despertar
aún más triste "despedida"
y un tan amargo llorar
que no podría consolar
ni el recuadro de María.
Quien no pasó esta condena
de perder su pueblo, joven,
no sabe lo que son penas!*

*Ahora, ¡Treinta años pasados!
ya acomodado en el norte
mis hijos cuentanme el porte
de mi pueblo recobrado.
Y aunque mi vida El acorte,
pido a Dios emocionado,
que una madre antes aborte
que dar un hijo "parado"
y que bendiga al que corte
pasar lo que yo he pasado.*

un "Ausente"

MENGIBAR AGRICOLA - INDUSTRIAL

Como en años anteriores, la Comisión de Festejos ha tenido la amabilidad de dejar a la Agencia de Extensión Agraria un espacio en su "revista-programa" de feria.

Queremos tocar el tema referente a la agricultura e industria, por ser estos los dos grandes pilares sobre los que se apoya la economía de nuestro pueblo. Estas dos grandes ramas de la producción, tan divorciadas generalmente en nuestro país y que en Mengíbar están siendo perfectamente hermanadas, debido a las condiciones tan favorables que concurren: suelos recios, extensiones de regadío, abundancia de agua, buenas comunicaciones, tanto por vía férrea como por carretera, proximidad a la capital y núcleos importantes, y al desvelo que nuestras Autoridades están poniendo en el desarrollo de estas industrias.

En el aspecto agrícola, Mengíbar es un pueblo rico, su término no es grande, tiene unas 6.100 hectáreas, pero sus tierras son muy fértiles y dan producciones bastante superiores a la media nacional.

El terreno de campiña, ocupa un 63 por 100 de la superficie total, olivar de buenas producciones, con tendencia a superarlas, debido a las nuevas técnicas introducidas en su cultivo, especialmente en lo referente al abonado y tratamiento.

El olivar en secano, ocupa el 20 por 100 de la superficie, olivar de buenas producciones, con tendencia a superarlas, debido a las nuevas técnicas introducidas en su cultivo, especialmente en lo referente al abonado y tratamiento.

El olivar de regadío, representa un 6 por 100 de la superficie. Sus rendimientos son excelentes, pero

se pueden aumentar, aún más, prestándole mayor atención a los tratamientos de plagas y enfermedades.

El 11 por 100 de la superficie restante, se dedica a cultivos de regadío, entre los que ocupan mayor extensión están: el algodón, cebolla, remolacha (de muchas posibilidades en esta zona), tomate y otros.

En el aspecto industrial, MENGIBAR ES UN PUEBLO EN MARCHA, las numerosas industrias ya existentes: Industria del Hormigón, Camping-Gas Española, Cooperativa Hortofrutícola, Desdobladora de grasas, Matadero Industrial, Fábrica de muebles de estilo español, Fábrica de aderezo de aceituna, Fábrica de luz y Almacenes receptores de algodón, nos dan una idea del desarrollo alcanzado en los últimos años. A esto debemos añadir la instalación de dos grandes industrias: Azucarera y Papelera, que una vez en marcha, producirán una transformación importante en la economía de nuestra comarca. Se crearán nuevos puestos de trabajo, se revalorizará la paja del cereal, se reducirá la superficie de algunos cultivos, dando paso al de la remolacha azucarera que tiene grandes posibilidades en la zona, tanto por sus producciones, como por su alto grado de riqueza en azúcar.

Por todo lo expuesto, es para sentirnos muy optimistas y aventurar un futuro económico tan alagador, que todos los que vivimos en Mengíbar o somos de Mengíbar, nos sentimos orgullosos de participar de una forma u otra de este desarrollo, de este esplendor y de este crear riqueza, que es el fin más noble que se puede proponer una comunidad, para que todos participen de los bienes que de ello se deriva, en el aspecto moral, económico y social.

LOS AGENTES DE EXTENSION AGRARIA

"SONRIA, POR FAVOR..."

De nuevo nos encontramos en las fiestas de nuestro pueblo.

En ellas se van a derrochar: dinero, diversiones, alegría...

¡Alegría! He aquí la palabra mágica; lo que todos buscamos en este valle de lágrimas.

La alegría es un afecto que nace en el alma, cuando disfruta de un bien presente.

Hay dos clases de bienes: espirituales y materiales, y por consiguiente dos clases de alegría.

Cuando el alma disfruta de un bien material, tiene alegría material; cuando un hombre de negocios consigue una gran ganancia, tiene alegría natural; cuando un joven se divierte, posee una alegría mundana.

Pero cuando el alma tiene un bien sobrenatural, disfruta una alegría espiritual. Por eso la alegría más grande que puede disfrutar el alma es aquella que produce la posesión de Dios.

Una pregunta: la alegría verdadera, ¿está prohibida al cristiano? ¡No!

Una cosa es que los templos sean ordinariamente oscuros, fríos, incómodos..., que los confesionarios sean muebles duros, que los libros y los velos sean negros —cosa que nada tienen que ver con el Evangelio— y otra cosa que el cristianismo sea religión de plañideras y lamentaciones.

Nosotros no tenemos nada que llorar y que lamentar: porque si nuestro pasado fue malo, abominable, escandaloso, puede ser cancelado definitivamente con un perdón que nadie puede llamar dií-

cil, y nuestro futuro será el que queramos en nuestra buena voluntad ayudada por la gracia de los altos cielos.

Si alguien en el mundo puede y debe reír pacíficamente, es el cristiano.

El coche que me adelanta en la carretera me dice, al pasar, con su cursi letrero: "Sonría, por favor". Es la campaña de la sonrisa en carretera. Ahora la campaña de la sonrisa en la vida.

La alegría de todo hombre debe iluminar nuestra vida. Tenemos ese derecho y ese deber: estar alegres por los muchos beneficios que hemos recibido de Dios; estar alegres por la fe que El tiene en nosotros y por la que nosotros tenemos en El, porque El cuida detalle a detalle nuestra existencia; estar alegres por desagravio a tantos envenenados, descontentos, amargados, blasfemos y enfadados contra Dios.

Que estas fiestas en honor de nuestra Patrona Santa María Magdalena, "la Malena", no sólo nos traiga al ser querido que vuelve al hogar, la juerga, el vino, la tertulia bullanguera, las carcajadas, los caballitos del "tío vivo" y los "cochecitos locos"... sino la alegría... ese artículo de primera necesidad que escasea o falta en la vida agitada de los hombres de hoy.

Por eso a cada uno de vosotros y desde estas líneas os invito a que "estéis alegres" y "sonriáis por favor".

Miguel MEDINA MOLINA

Párroco

*Hay «artistas» de teatro
que lo toman tan a pecho
que aprovechan cualquier trecho
y actúan para tres o cuatro...
¡Al Director, lo han deshecho!*

MENGIBAR, CUNA DE HIDALGOS

Mengíbar no es tan sólo la milenaria y augusta ciudad Bética que conserva las reliquias del pasado, con su Ossigi Latonium, su encomienda de Maquíz y las vetustas piedras que dan fe de su emporio y riquezas que, como perlas, van aflorando en la superficie del mar histórico.

Mengíbar es también, la de la Reconquista; la de los que estuvieron en Flandes, San Quintín y Lepanto; la de los bravos garrochistas de Bailén con corazón grande, impetuoso, arrollador, fuerte, que vencieron a las tropas del coloso Napoleón; las que como los Párraga, Moya, Vilches, Medina, La Chica, San Martín, Vallecillos... llenaron un estadio de las hermosas páginas de la Diosa Clio.

Hoy daremos a conocer en síntesis, la grandeza espiritual que guardan algunos apellidos que, como estela perdurable han dejado sus famosas estirpes, para demostrar una vez más con nuestro inmortal poeta Bernardo López García,

“que no puede esclavo ser,
pueblo que sabe morir”.

MEDINA.

Este apellido fue muy extendido durante la dominación árabe (Califato), ya que se reputa sinónimo de gran ciudad o, siguiendo al orientalista Simonet, nombre que se le daba en España “a las capitales de las provincias durante la dominación árabe”, y que tomaron como propio numerosas familias que nacieron en las ciudades donde triunfaba la media luna mahometana.

Hay diversos orígenes en Castilla, Aragón, La Rioja y Andalucía. Concretándonos a la región meridional, podemos decir, que han aprobado su nobleza en la Orden de Santiago en los años 1639, 1642 y 1732, así como en la Real Compañía de Guardias Manirras en los años de 1767 y 1773.

Entre los que llevan el patronímico Medina, se encuentran los poseedores de los siguientes títulos: Conde Campo Rey, Marqués de Esquivel, Marqués de Buena Vista, Duquesa de Medina de Rioseco,

Ducado de Alcalá, Conde de Zamora de Riofrío...

También se anexionaron a algunos títulos el nombre de Medina, como por ejemplo, los Ducados de Medina Sidonia, Medina de las Torres, el Marquesado de Medina...

Este singular nombre familiar lo han llevado pintores, escultores, historiadores, conquistadores, heroína, arquitectos, oradores, poetas, escritores, cronistas, filósofos, teólogos, prelados, jurisconsultos, naturalistas...

Las armas del apellido Medina son:

Escudo cuartelado en donde en 1.º y 4.º cuartel, llevan a un león rampante de gules (rojo), sobre campo de oro; y en el 2.º y 3.º, un aspa de oro, en campo de gules.

Existe otro escudo que lleva en campo de oro, un león rampante de gules.

M O Y A.

El origen de este patronímico fue en el Condado de Cataluña, habiendo tenido sus pruebas de nobleza en 1639, 1649, 1659 y 1688 en la Real y Militar Orden de Santiago; 1666 y 1694 en la de Calatrava; 1683 y 1694 en la de Alcántara; 1580 y 1591 en la Orden Militar de San Juan de Jerusalén; en 1773 y 1798 en la de Carlos III, habiendo asimismo constancia en la Real Chancillería de Valladolid de tan egregio apellido.

Armas:

En campo de oro, una flor floreteada de gules.

Existen otras armas para los que descendieron de Navarra que son:

En campo azur (azul), una faja de plata, acompañada de tres veneras del mismo metal, dos arriba y una abajo.

También los procedentes de Castilla llevan en campo de plata, tres fajas jaqueladas de plata y gules, en dos órdenes.

VALLECILLO.

Diminutivo de Valle. Patronímico de origen castellano, de las cercanías del partido judicial de Sahagún, diócesis de León, habiendo probado su nobleza en 1648 en la militar Orden de Santiago.

Son sus armas:

En campo de azur (azul), cinco estrellas de oro de ocho puntas cada una, puesta en sotuer (o, aspa), y sobre la de en medio, un menguante de plata.

CHICA.

Los descendientes de este apellido vinieron y fundaron casa en Jaén, procedente de tronco aragonés, cuando la conquista de Andalucía:

Según D. Julio de Atienza, las armas son:

"Escudo cuartelado: 1.º, en campo de plata, dos lobos de sable, andantes y lampasados de gules; 2.º y 3.º, en campo de sinople, dos bastones de plata, puestos en aspa, y 4.º, en campo de oro, un brazo armado, moviente del flanco siniestro, llev

vando en la mano un estandarte de gules de dos puntas, con el asta de sable; en punta, una granada. Bordura de plata, con nueve panelas de sinople".

Sirvan estas líneas como homenaje a la inmortal Mengíbar, pues la hidalguía de sus hijos, la nobleza de sus hechos de armas y la genealogía de sus mayores, colaboradores algunos de los Duques de Sessa y Monemar, son merecedores de figurar con letras de oro en nuestra historia de España (1).

LORENZO GUERRERO PALOMO

*Académico correspondiente de la Real
Academia de Bellas Artes de
San Fernando*

★ ★ ★

Bibliografía.

- (1) Fuentes: Nobleza de Andalucía, de Gonzalo Argote Molina. — Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana, Hijos de Espasa. — Diccionario Nobiliario Español, de Julio de Atienza. — Aristocracia, de A. M. Moré. — Anuario Español-Americano del Gran Mundo, de S. A. E. Gráficas Espejo. — Historia de España, de Modesto Lafuente...

NOTA IMPORTANTE

Rogamos a todos los «Ausentes», que no reciban nuestra Revista-Programa, se dignen pedirla al Ayuntamiento, por escrito, enviándonos, claramente consignado, su nombre y las señas del domicilio y la población donde residen, en la seguridad de que serán atendidos inmediatamente e incluidos en nuestros ficheros, para poder atenderlos en años sucesivos.

Gracias.

◆◆◆ Mengíbar, un pueblo cualquiera ◆◆◆

Por: Miguel M. Hueta Vivo

Un pueblo, uno cualquiera, viene siempre definido por unas notas que son comunes a todos los pueblos. Todos tienen "su iglesia, su torre, su escuela, su fuente, su cura y su tonto". De tal forma que, reuniendo esas notas, ya tenemos un pueblo, un complejo demográfico donde viven, aman y sufren unos hombres.

Acopladas estas notas a nuestro caso, ya tenemos definido a Mengíbar, un pueblo cualquiera, uno más de nuestra geografía.

Pero todos los pueblos tienen además unas notas características que los configuran ellos mismos, distintos de los demás. Estas notas son las que definen y precisan a cada pueblo.

Yo he captado estas notas características de Mengíbar, que han ido perfilando el contorno del pueblo, de tal forma, que lo diferencian específicamente del resto de los de la provincia. Veamos si somos capaces de concretar esas notas.

Yo las dividiría en dos clases: notas geográficas o geométricas mejor, que perfilan el contorno urbano del pueblo, y notas humanas que distinguen y diferencian a sus hombres.

La geometría urbana de Mengíbar está perfectamente definida. Es un conjunto de casas, recostado en la falda de un altozano, coronado por una torre, rodeado por la exuberancia de su vega y mirándose en las aguas del Guadalquivir. Y toda esta geometría mengibareña adornada, acicalada, engalanada con la gracia de sus flores, de la cal reverberante y cegadora, puntualiza en sus calles y en sus plazas con una pincelada de mimo y cuidado.

Si queremos referirnos a un rincón típicamente mengibareño, hemos de hacerlo en la Avenida, con el encanto de su plazuela, meta, norte y rumbo espiritual y material del pueblo, o al prodigio de su plaza mayor, convertida poco a poco, y por tesón de sus hombres, en exponente de recia monumentalidad. (Para mi gusto personal, me quedo con

la plazoleta de la Avenida, para contemplar al atardecer, tras el perfil sereno de José Antonio, los cárdenas, los violetas, los azules, los verdes y los ocres de su tierra y de su cielo).

Los notas humanas de Mengíbar también claras y definidas con perfiles muy acusados. Son laboriosidad, alegría y optimismo.

Parece como si los mengibareños tuvieran especial empeño en trabajar; cosa rara y poco corriente en nuestra indolente apatía. Cada día observamos, que en Mengíbar surgen nuevas fuentes de trabajo. Poco a poco la vega, hasta el río, se va poblando de fábricas, de centros de trabajo, sustituyendo la otra importante fuente de riqueza que es la feracísima vega. Surgen chimeneas, estructuras de hormigón y de hierro, que se pueblan de actividad, de fuerza, de energía, de vida. El mengibareño ha entendido perfectamente que no vale lamentarse, achicarse por las adversidades; que hay que superarlas a fuerza de tesón y de trabajo.

Y este afán, impregnado de optimismo, con deseo de superación, con empuje, con brío, yo he comprobado personalmente que, ante el cierre de una fábricas, de centros de trabajo, sustituyendo la otra se concentró en los trabajos por crear otra nueva, seguros de que lo conseguirían, con su fe inquebrantable puesta en Dios, y sin regatear sudores ni trabajos.

Y alegría. Esa alegría que se palpa, que se respira, que se vive cada atardecer en las calles de Mengíbar, cuando vuelven sus hombres de las labores cotidianas. Alegría que se desborda en las fiestas de "La Malena"; en sus noches esplendidas; en sus tardes irisadas de luz. Alegría que estalla como un castillo de fuegos de artificio en el pecho de los jóvenes; alegría serena, dulce, remausada de claridades en la madurez. Alegría de julio, pletórica de cosechas, de paneras repletas, de hogares en paz.

Creo que ya está perfilado el contorno de Mengíbar.

El otro día recogí a dos mengibareños en la carretera. Hablamos con alegría, con orgullo de Mengíbar. Como buenos caminantes tomanos un vaso de vino en una venta del camino; salieron a colación las fiestas y los dos a la vez exclamaron: "¡Vaya fiestas que se preparan este año!"

Quiera Dios Colmar con creces tanta ilusión.

Para Mengíbar y por Mengíbar rezo yo, con el poeta:

"...Consérvanos, Señor, la fantasía y la curiosidad... y esta alegría de rosa, de canción y de campana, y esta fe en la Poesía que forma parte de mi fe cristiana."

Mengíbar es un pueblo más, uno cualquiera, "con su iglesia, su torre, su escuela, su fuente, su cura, y su tonto".

Pero Mengíbar es un pueblo distinto, en sus perfiles acusados de trabajo, optimismo y alegría.

Esta Revista-Programa, agradece a todos sus amigos, colaboradores y anunciantes, que hacen posible su anual aparición, la valiosa ayuda que tan desinteresadamente le prestan.

Asimismo, ruega a sus lectores, nos ayuden a mejorarla, indicándonos sus pareceres, iniciativas o censuras, que mucho agradeceremos.

Por último, rogamos a los señores a quienes hemos pedido su valiosa colaboración literaria y a los que sin pedírsela tan generosamente nos la enviaron, sepan perdonarnos, si no aparece publicado su artículo, por falta de espacio en nuestras reducidas páginas, o porque su estimada colaboración nos llegara tarde, cuando ya estaba cerrada la edición.

Programa Oficial de Fiestas



LUNES, 21.

A las 12, PRINCIPIO DE LAS FIESTAS, con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches.

A las 20, exhibición de una comparsa de GIGANTES Y CABEZUDOS, recorriendo las principales vías de la ciudad, acompañándole la Banda Municipal de Jaén.

A las 21, SOLEMNE FUNCION RELIGIOSA, en honor de la Santa Patrona María Magdalena, estando la oración sagrada a cargo de nuestro Rvdo. Párroco, don Miguel Medina Molina.

A las 22, PROCESION con la venerada imagen de la Patrona, recorriendo el itinerario tradicional, acompañando Cofradía de la Santa y Organizaciones, presidiendo Autoridades y Jerarquías, asistiendo la Banda Municipal de Jaén.

A las 23, INAUGURACION de las Casetas de feria y CONCIERTO de la Banda Municipal de Música de Jaén, en la Plaza del Caudillo.

A las 24, grandiosa colección de FUEGOS ARTIFICIALES en la Plaza del Caudillo, a cargo de la Pirotecnia "Nuestra Señora de Fátima", de Martos.

MARTES, 22.

A las 7, DIANA por la Banda de Música.

A las 13, PREGON DE FERIA, a cargo del ilustre orador don PEDRO PALOP, Licenciado en Ciencias Históricas y miembro de la Real Academia de Ciencias y Bellas Letras de Córdoba, en el Teatro Capitol.

A las 14, recepción en el Salón de actos del Palacio Municipal, con motivo del DIA DEL AUSENTE.

A las 21, CONCIERTO en la Plaza del Caudillo por la Banda de Música.

A las 23, la Compañía Tirso de Molina, patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo, representará "Ninette y un señor de Murcia", de Miguel Mihura, en el Teatro Capitol (Verano).

A las 24, espectáculos populares en las Casetas de feria.

Este día se celebrará la FIESTA DE LA BANDERITA a beneficio de la Lucha Antituberculosa.

MIÉRCOLES, 23.

A las 7, DIANA por la Banda de Música.

A las 12, CARRERA DE SACOS, CONCURSOS, CUCAÑAS y otros.

A las 23, la Compañía Tirso de Molina, pondrá en escena la obra "FEDRA", de Miguel de Unamuno, en el Teatro Capitol.

JUEVES, 24.

A las 7, Diana por la Banda de Música.

A las 12, JINKANA motorista.



A las 19,30, competiciones deportivas que se anunciarán.

A las 21, CONCIERTO de la Banda de Música.

A las 23, actuación en el Teatro Capitol, de "Les Compagnons de la Claire Fontaine", conjunto folklórico que pertenece a la Casa de los Jóvenes y de la Cultura de Poitiers (Francia).

A las 24, espectáculos diversos y atractivos concursos en las distintas Casetas de feria.



VIERNES, 25.

A las 5, CONCURSO PROVINCIAL DE PESCA en el Guadalquivir, con importantes premios a los vencedores.

A las 7, DIANA por la Banda de Música.

A las 10, Concurso de TIRO AL PLATO, con participantes de la provincia, dado el número de premios y trofeos a entregar.

A las 21, CONCIERTO en la Plaza del Caudillo.

A las 23, la Compañía Lírica de Ruperto Chapí, pondrá en escena la zarzuela "La Dolorosa", del Maestro Serrano, y Carrusel de zarzuelas con fragmentos de "La Verbena de la Paloma", "La Tabernera del Puerto", "La Revoltosa", "Luisa Fernanda" y "La Gran Vía", también en el Teatro Capitol.

Las Compañías de Teatro y Lírica, las dirige el Maestro, Manuel Manzancque.

A las 23,30, diversos CONCURSOS de BAILE en las Casetas de feria.

A las 24, disparo de una potente TRACA VALENCIANA, que pondrá fin a las fiestas.

LA COMISION DE FESTEJOS:

Luis Molina Gimeno, José Iglesias Gómez, José Iglesias Salazar, Diego del Moral del Moral, Manuel Chica Párraga, Juan José Medina Castillo y Manuel Párraga Vilchez

El Presidente,
Francisco Alcázar Díaz

V.º B.º
El Alcalde,
Andrés Párraga Vilchez

El Secretario,
Rafael Lirola Catalán



Durante los días de fiestas, la Plaza del Caudillo y calles adyacentes, serán artísticamente engalanadas y lucirán extraordinaria iluminación.

Para dar mayor realce a las fiestas, el vecindario queda obligado a revocar sus fachadas, engalanando éstas con colgaduras e iluminación.

Durante los días de feria, se proyectarán selectas películas, actuando renombrados circos, teatros e innumerables atracciones populares, celebrándose en las Casetas Municipales, los tradicionales bailes del farolillo, de la escoba, la silla y otros populares, con importantes premios a los vencedores.

MORILES CRUZ CONDE

/ FORMIDABLE /

Distribuidor:

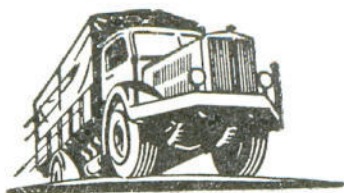
RAIMUNDO MEDINA MEDINA

Avda. José Antonio, 17 - Teléfono 77

MENGIBAR

ALONSO ACOSTA TROYANO

TRANSPORTES



General Mola, 16

Teléfono 261

MENGIBAR

Juan

Garrido Moya

*Paquetería y
Coloniales*

Calvo Sotelo, 10

MENGIBAR

MANUEL LOPEZ LOPEZ

Le ofrece garantía en la reparación de su moto o bicicleta

SEVICIO OFICIAL:

DUCATI - M-V - MOTOBIL - DERBI - BUTALCO

y el famoso MOBILETE



Escuela de Conductores de

LOPE CAMPOS

¡¡Compruebe y se convencerá!!

Carretera de Bailén, 6

MENGIBAR

Sebastián

Polaina de la Chica

TEJIDOS Y
CONFECCIONES

José M.^a Lillo, 4

Teléfono 45

Mengíbar

Manuel

Polaina de la Chica

CONFECCIONES
Y TEJIDOS

Queipo de Llano, 31

Teléfono 10

Villanueva de la Reina

LUIS MOLINA GIMENO

A B O N O S

Representante-Depositario de la

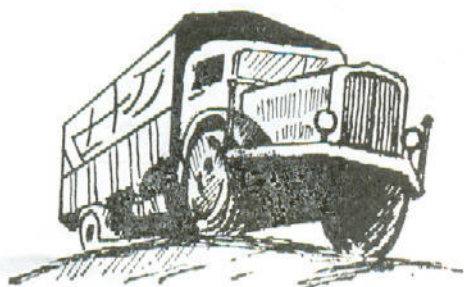
S . A . C R O S

Teléfono 2 y 91

MENGIBAR

Transportes

Antonio López



Calvo Sotelo, 27 MENGIBAR

Si quieres calzar barato
y con buena calidad, en

Casa Alonso

lo encontrarás

Toda gama de caballero,
señora y niños

¡Siempre al servicio del público!

A N G U I T A

Pastelería - Heladería

*Les ofrece un año más sus exquisitas especialidades,
no olvidando la insuperable tarta nupcial*

Estupendos dulces navideños

Avda. José Antonio, 15 - Teléfono 202

MENGIBAR

Café-Bar Andalucía _____

Excelentes y variadas tapas

Exquisitas y deliciosas bebidas

Agradable ambiente

Carretera de Bailén

Teléfono 49

MENGIBAR

Relojería JUMOSE

Avenida José Antonio, 19

MENGIBAR

Le ofrece para su reloj la hora exacta

Composturas garantizadas

**En esta Relojería se entra como
cliente y se sale como amigo**

Hermanos

Martínez Olmedo

Taller de Forja artística

Carretera de Bailén a Motril - Km. 312

Teléfono 251

MENGIBAR

Billares París

Hilario Ciorrals

Distribuidor de

Máquinas electrónicas propias



Plaza 18 Julio, 4

Teléfono 277

MENGIBAR

“LA UNION”

Vinos finos de mesa

Cerveza el Alcázar

Especialidad en mariscos
y toda clase de tapas

*¡Atención! Si bebe en «La Unión», el rico
vino de Aranda, no le dará lo que anda.*

(Se traspasa este local)

CASA PEPIN

J. Santos Galindo, 3

MENGIBAR

FRIO «PHILIPS»

Mejores no hay

FRIGORIFICOS - AIRE ACONDICIONADO

RADIO - T. V.

—
Distribuidor:

Martín Vicioso Cabrero

José M.^a Lillo, 22

Teléfonos 52 y 219

MENGIBAR

BAR

"EL TONELERO"

PARA BEBER Y LIGAR

VISITE ESTE LOCAL

EXCELENTES MARISCOS



P. 18 de Julio, 12

Teléfono 270

MENGIBAR

NUEVA RELOJERIA

“ROMERO”

C. General Yagüe, 7 - Teléfono n.º 446

MENGIBAR

Se ofrece al público
GARANTIZANDO
toda clase de trabajos en Relojería



NOTA.—Terminando las vacaciones el día 31 de julio, se vuelve a abrir la Academia de mecanografía al tacto, el día 1.º de agosto.

Bar AVENIDA

Ruiz de Alda, 7 - MENGIBAR - Teléfono 456

Con ocasión de nuestras fiestas, una vez más esta empresa dá al público la satisfacción de deleitarse con sus constantes innovaciones en su Local y en estas fechas será la inauguración de unas dependencias más con aire acondicionado, un verdadero acontecimiento para el público.

También próximamente será inaugurada la ampliación de una nueva planta de este Local, dotada de habitaciones, instaladas con las comodidades y exigencias que requiere nuestra constante ascendencia de nivel de vida.

Esta razón social por su solera y prestigio, deja de enumerar la cualidad de sus servicios y la variedad de tapas que están a la altura del gusto delicado de nuestra distinguida clientela.

Para bodas y banquetes consulten con esta Firma

CONFECCIONES *Polaina*

José Antonio, 43 - Teléfono 654081

LINARES

La
Confección
para todas
las edades

TEJIDOS

LOS CASTILLOS, 12 - TELEFONO 652324

Polaina

NOVEDADES DE SEÑORA Y CABALLERO

LINARES

Agustin Cintas Calles

*Al servicio de la Agricultura les ofrece
Abonos CINAFSA, S. A.*

Insecticidas y Herbicidas

Abonos líquidos ESSO

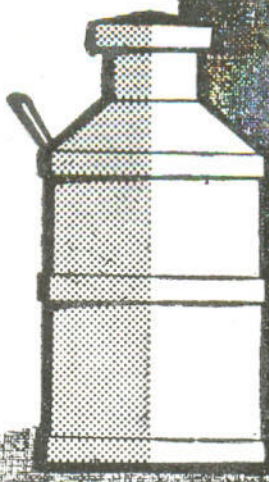
C. Bailén, 31

MENGIBAR



**EN CADA SACO
DE SANDERS**

- MAS CARNE
- MAS LECHE
- MAS HUEVOS



**rendimiento seguro
con piensos compuestos**

SANDERS

Confie
en

SANDERS

UN ALIMENTO PARA
CADA UNO, UNA
MARCA PARA TODOS

Almacén Regulador:

Carretera Madrid, Km. 332

Teléfono 211231

J A E N

Distribuidor para MENGIBAR:

José Galindo Soriano

Avenida San Pedro, s/n.

Teléfono 246

Soliciten demostraciones a nuestros Servicios Técnicos y Comerciales

Antón Pancorbo Gómez

PANADERIA

Esmerada elaboración de pan
y especialidad en tortas

J. Santos Galindo, 5
Teléfono 83

MENGIBAR

CASA PASCUAL

Manuel García García

Paquetería

Droguería

Ultramarinos y

Calzados

C. Pompa, 12

Teléfono 43

Mengíbar

Miguel Polaina López

Pescados y Frutas

Transportes

(Cisterna y Caja)



Teléfonos 44 y 78

Mengíbar

Círculo «La Peña»

Durante los días de Feria, instalará su *CASETA DE BAILE* en el maravilloso recinto de los jardines de *PALACIO*, actuando el famoso conjunto Músico-Vocal "*LOS FAMI*" compuesto por dos bellísimas señoritas y tres caballeros.

Magnífico servicio de Bar-Restaurante a cargo de la acreditada Empresa que sirve en Jaén la Caseta Sindical.

Extraordinario alumbrado que hará resaltar la magnificencia de este lugar encantador

Luis

Martínez Ruiz

*Reparación en general
de Automóviles y Motos*

*Especialidad en
Seat, Renault y Citroén*

C/. Bailén, 17

MENGIBAR

Bodegas

Navarro, S. A.

Desde 1830

Un vino de calidad:

Solera Fina

Montilla

Representante en ésta:

Luis Ignacio Criado Bailón

Ruiz de Alda, 19

Teléfono 71



Francisco Gámez Hidalgo

CREACIONES AVENIDA

ARTESANIA - MODA INFANTIL

Colchas - Mantas - Pañería - Sedas y Algodones
Calzados-Perfumería

Fernando III, 11 - Telf. 7 - 38

ARJONA

Avda. José Antonio, 15 - Telf. 201

MENGIBAR

Santiago Barranco Barranco

Reparación y ventas de Motos de las marcas

MONTESA, OSSA, GUZZI Y TORROT

Venta de accesorios de todas las marcas

Servicio Oficial: *MONTESA y OSSA*

Vergara, 23

Teléfono 498

MENGIBAR

Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ronda

Entidad Benéfico-Social bajo el protectorado del Estado

Oficinas Centrales en RONDA (Málaga), C/. Virgen de la Paz, 18-20-22

SUCURSAL EN MENGIBAR - C/. Ramón y Cajal, 8. Teléfono, 61.

Sucursal en MADRID, (C/. Alcalá, 27), (MALAGA once sucursales, la n.º 1 en la Acera de la Marina), Melilla (C/. Ejército Español, 9), CIUDAD REAL (dos sucursales, la n.º 1 en la avenida de los Mártires, 13), JAEN, Avda. Generalísimo, 9, y más de 200 oficinas en las provincias de Jaén, Cádiz, Ciudad Real y Málaga.

XLV Día universal del ahorro (31 de Octubre de 1969)

Con motivo de la Festividad del Ahorro, esta Entidad reparte entres sus impositores más de TRES MILLONES DE PESETAS en premios, a más de numerosos juguetes entre los niños y niñas titulares de libretas infantiles.

23 millones de pesetas destinadas al desarrollo de la Obra Benéfico-Social en el año 1969.

«FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ»

ACEITUNAS MOYA

Despacho en Madrid:

Mesón de Paredes, 83 - Tléf. 2277919

Despacho en Jaén:

Avenida de Madrid, 54 - Tléf. 211996



Almacenes en MENGIBAR

Carretera de Madrid-Tléf. 65

COOPERATIVA DEL CAMPO

*"San Pedro
Apóstol"*

Carretera de Espeluy *Teléfono 154*
MENGIBAR

Superlimpieza

Párraga

Esmerado Servicio
Planchado americano
Entrega inmediata

Avda. José Antonio, 21

Teléfono 494

MENGIBAR

Construcciones

Medina Herrera

TRANSPORTES



José Torres, 3

Teléfono 248

MENGIBAR

Herminio

Delgado Dotor

*Establecimiento
de calzado*

Queipo de Llano, 3

MENGIBAR

**Revalorización de
Aceites
Sociedad
Anónima**

DESDOBLAMIENTO Y DESTILACION DE ACEITES ACIDOS GRASOS DESTILADOS
DESTILACION DE GLICERINAS

Factoría en MENGIBAR
Teléfono 452 - Estación Artichuela

CASA CENTRAL
Avenida José Antonio, 27 - Teléfonos 2214288-2218948
M A D R I D

**Persianas «San Juan Bautista»
y Carpintería Metálica**

**Hermanos
de la Chica Saeta**

Fuente Redonda, 3
Teléfono 141

MENGIBAR

Bar FELIPE

Especialidad en chorizos caseros

y

bebidas de todas clases

Comidas y Camas

Bailén, 3
Teléfono 104

MENGIBAR



Caja Rural Provincial

Cooperativa de Crédito

J A E N

DELEGACION DE MENGIBAR

Caja calificada por el Ministerio de Hacienda desde 1965. Inscrita en el Registro Especial del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 4. Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola

AGRICULTOR: AYUDANOS A AYUDARTE
UTILIZANDO TU CAJA RURAL

TODAS SUS OPERACIONES
GOZAN DE UNA TOTAL **G A R A N T I A**

BAJO EL CONTROL DEL MINISTERIO DE HACIENDA TIENE CONSTITUIDO EL

FONDO PARA RIESGOS DE INSOLVENCIA

CAJAS ASOCIADAS Y OFICINAS EN TODA LA PROVINCIA A SU EXCLUSIVO SERVICIO

Operaciones que Realiza

IMPOSICIONES

C/. ctes. vista
Libretas ahorro
Imposiciones a plazo
Aportaciones Voluntarias
(Solo socios)
Transferencias, giros y
órdenes de pago, etc.

PRESTAMOS

Con recursos propios
Garantía personal
A Socios descuentos efectos
Con crédito oficial
Adquisición de maquinaria
Pequeñas inversiones
Acción concertada ganado, etc.

COLABORA ADEMAS CON LOS ORGANISMOS OFICIALES EN EL PAGO DE NEGOCIABLES
S. N. C. PRESTACIONES DE LA SEGURIDAD SOCIAL, Y TODAS CUANTAS
GESTIONES LE SEAN CONFIADAS

DINERO DEL CAMPO
PARA EL

Viuda e hijos de

RICARDO DE LA CHICA SAETA

TALLER MECANICO

REPARACION de AUTOMOVILES

Y MAQUINARIA AGRICOLA



Servicio Oficial EBRO

Agentes de ventas RENAULT

Exposición y venta de Camiones, Furgones y Tractores EBRO
y Maquinaria en general

Bailén, 7

Teléfono 38

MENGIBAR

Estudios Fotográficos

**S
A
L
V
A
D
O
R**

*Reportajes de Bodas
y Comuniones*

Avenida José Antonio, 7

Teléfono 211

MENGIBAR

Farmacia

*Lda. Juliana
Muñoz Martínez*



José María Lillo, 35

Teléfono 225

MENGIBAR

Antonio de Moral Medina

Agente Comercial Colegiado

Almacenista de Coloniales y Depositario

Almacén y Oficinas

Avenida José Antonio, 84 - Teléfono 101 - Apartado 3

MENGIBAR

ATENCION: Por su gran ventaja, consuma siempre los vinos en vasija de cristal, pues entre otras cosas, encontrará más pureza y mejor conservación, no tendrá mermas, además de la garantía de calidad por llevar los precintos del Exportador.

Por su pureza y calidad, pida siempre y exija la Cerveza **Cruzcampo**



BANCO HISPANO AMERICANO

Capital desembolsado Ptas. 3.600.000.000

Reservado y Regulación

Ley 76/1961 Ptas. 7.264.500.311

480 OFICINAS EN ESPAÑA

Representaciones en Argentina,

Brasil, Colombia, Costa Rica,

Méjico, Perú y Venezuela

BANCO
HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA

Bar EL PUENTE

MANUEL QUESADA CASTILLO

Restaurant - Café - Camas

Las mejores y más variadas tapas

Inmejorable cocina

Carretera de Madrid

Teléfono 53

MENGIBAR

Cooperativa del Campo

"SAN FRANCISCO"

*Extracción de aceite
de oliva*



C. Bailén, 10

Teléfono 257

MENGIBAR

Reservado Dr. Beltrán

Autoservicio

SUPER-CHICA

Almacén de Coloniales

Plaza 29 Octubre, 6

Teléfono 422

MENGIBAR

AURELIO CAMACHO SAETA

Algodones y lanas para labores

PAQUETERIA-ENCAJES

BORDADOS-CALZADOS

*Visite esta Casa donde encontrará un extenso
surtido en artículos de la máxima calidad a
los más bajos precios*

Plaza 18 de Julio, 8

Teléfono 114

MENGIBAR

HIJO DE

Diego Moreno

TEJIDOS Y
CONFECCIONES

Plaza del Caudillo, 8

Teléfono 7

MNGIBAR

Hermanos TORRES ACOSTA

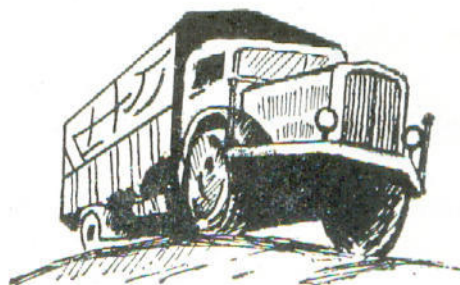
Excavaciones

Transportes

Materiales de Construcción

General Mola, 2 - Teléfono 418

MENGIBAR



ELECTRODOMESTICOS

FILOGAS

Distribuidor de

BUTANO, S. A. - T. V.

Liders, Edison, Vanguard y Askar

Distribuidor oficial de

Fagor - Aitona y Siemens



P. 29 de Octubre, 1

MENGIBAR

Teléfono 481

Construcciones MAPA

DECORACION

Avenida J. Antonio, 3 - Teléfono 85

Almacenes: Carretera de Bailén - Teléfono 408

MENGIBAR
(Jaén)

CERVEZA

El Alcázar

la que todos prefieren

Depositorio:

Francisco Párraga Iglesias

HIELO, GASEOSAS Y HELADOS

«Santa Rita»

Manuel de la Chica Saeta, 15 - Teléfono 117

MENGIBAR

Martín Criado Bruno

Delegado Provincial de Piensos Compuestos

P. A. M. S. A. L. B. A.

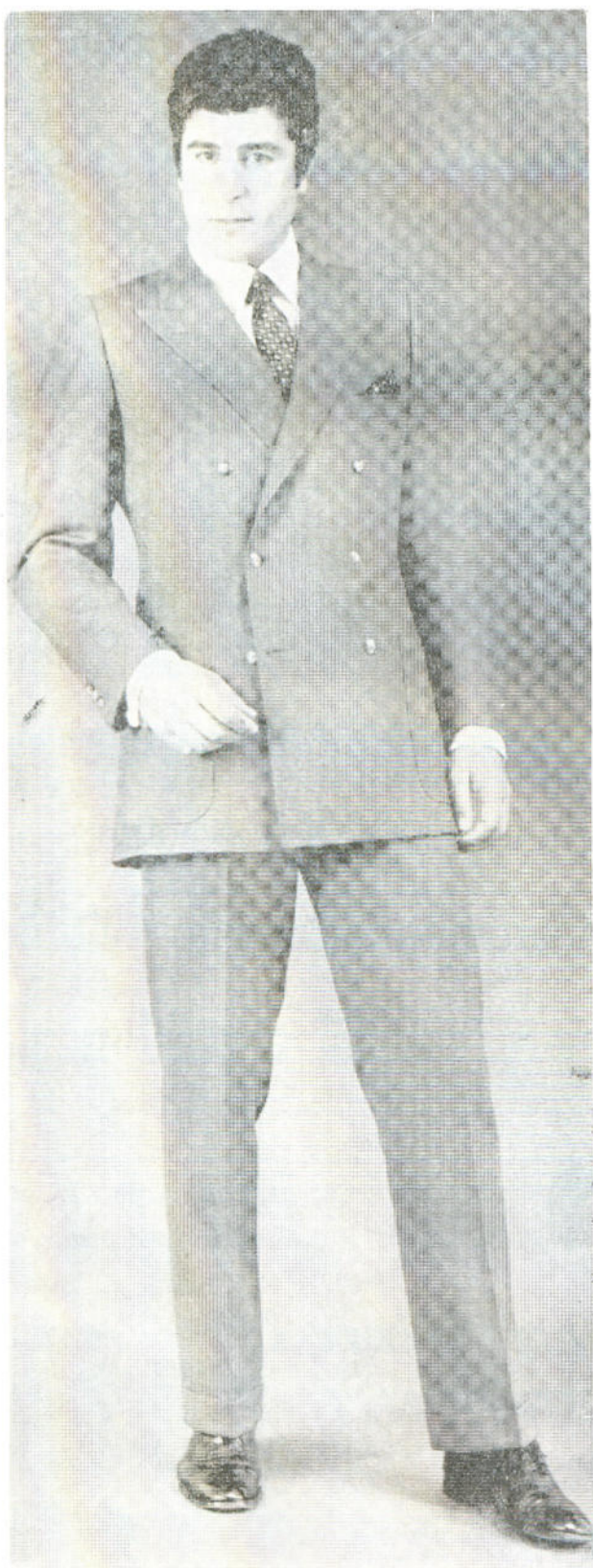
ALMACEN DISTRIBUIDOR



Avenida San Pedro, 17

Teléfono 73

MENGIBAR



En Mengíbar

Corredera, 28

Teléfono 480

J. MARTINEZ [Sastre]

Aprovecha la ocasión de felicitar, una vez más, a su distinguida clientela y les recuerda que puede vestir "gratis" si antes de decidirse consulta a éste su Sastre, dado su nuevo sistema de corte.



¡Felices Fiestas y Feria 1969!!

ESTACION DE ENGRASE



Lavado y Petroleado de toda clase de vehículos

Grandes Zonas de Aparcamiento-Sombras

Camiones de gran tonelaje - Turismos - Repuestos



José López Moral

Teléfono 214

MENGIBAR

(Jaén)

Helados

PEIRO

Perfección y Exquisitez

Avenida José Antonio, 3 - Teléfono 470

MENGIBAR

Manuel

Durán Siles e Hijos

Le ofrece su buen pan como tradicionalmente viene haciéndolo al estar siempre en primera línea, tanto en calidad como en proceso de fabricación, siendo nuestra Fábrica la primera de la provincia habilitada para servir pan a varios Municipios.

La nueva fábrica de pan está a disposición de todos mis clientes y amigos.

Manuel Durán Siles e hijos.



Francisco

Alcázar Díaz

TRANSPORTES

Protegidas, 12 - Teléfonos 59 y 481

MENGIBAR

Tejidos

CAMACHO

PAQUETERIA

F. DE MUEBLES

José M.^a Lillo, 23 - Teléfono 430

MENGIBAR

MENGIBAR INDUSTRIAL

Fábrica de embutidos y fiambres

Jamones especiales

Gran Frigorífico



CARRETERA DE ESPELUY - TELEFONO 106

MENGIBAR



El Televisor **PERFECTO**

MODELOS 1969

Capricho 1008 (portátil)			17.000 Ptas.
Caravelle	19 pulgadas		17.000 »
»	23	»	21.000 »
Cruz Sur	19	»	20.950 »
»	»	23	»
Constelación 25	»		24.995 »
			29.500 »

Garantía total: UN AÑO

Servicio Técnico rapidísimo

Grandes facilidades de pago



DISTRIBUIDOR:

SERAFIN ALCALA

JAEN Y BAILEN

Prefiera TELEFUNKEN

Porque TELEFUNKEN... es para toda la vida

En su viaje a Jaén

¡búsquelo todo en...



¡CINCUENTA TIENDAS EN UNA SOLA!



**UN ESTABLECIMIENTO
EN LINEA CON LOS
MEJORES DE ESPAÑA**

Industrial Mengibareña

S. A.

“INMENSA”



- MUEBLE ESTILO ESPAÑOL
- DECORACION DEL HOGAR
- INSTALACIONES COMERCIALES
- HOTELES, APARTAMENTOS, CHALETS, etc.

Estudios y Proyectos - Presupuestos

Zona Industrial

MENGIBAR (Jaén)

Teléfono 458

COOPERATIVA Y CAJA RURAL "SAN ANTONIO"

Fábrica extractora de aceite de oliva

Fuente Redonda

Teléfono 51

MENGIBAR

Ginés Hidalgo Vélchez "CASA GINES"

Artículos para la Infancia

Especialidad en Botones,
Tiras Bordar y Guipures

Mercería

Perfumería

Juguetes

Papelería

Calzados

Exposición permanente de Artículos de Regalo

Calvo Sotelo, 15

Teléfono 232

MENGIBAR

PEDRO JURADO FERNANDEZ

Abonos, Patatas

Especialidad en patatas
de siembra



B. Martínez, 61 y 63

Teléfonos 500850
501993

Andújar
(Jaén)

Antonio

Bravo Venceslá

Protegidas, 6 - Teléfono 76

MENGIBAR

**Almacén de
PIENSOS NUTROTON**

Pedro Saeta López

Droguería y Perfumería

Productos de Higiene y Belleza



Capitán Cortés, 5

Teléfono 94

MENGIBAR

Francisco

Escobar Gálvez

CASA TOCON

Especialidad en Embutidos

Paquetería y Ultramarinos

General Rodrigo, 62 - Teléfono 229

MENGIBAR

Administración

de _____

LOTERIAS

O. Redondo, 7

MENGIBAR

Azucareras Reunidas de Jaén, S. A.

Capital Escriturado:

174.200.000'00 de Pesetas



*Ha iniciado las obras para construcción
y montaje de su modernísima fábrica
azucarera, acogida al **Plan Jaén.***



PISCINA DE MENGIBAR

(El mejor recinto de Andalucía)

Durante los días 21, 22, 23, 24 y 25
de Julio, con motivo de las Fiestas
y Feria en honor de
SANTA MARÍA MAGDALENA

GRANDES ATRACCIONES

con dos pistas de baile en la que
se dan cita las mejores Orquestas,
los extraordinarios Vocalistas y los
más excelentes conjuntos
Músico-Vocales del momento

LOS ASES

LOS MANOS CROUP

LOS EPSILON

y el mejor conjunto de Andalucía

LOS VELOCES

El sitio más fresco y comfortable.

Ambiente selecto y distinguido.

*Gran servicio de Bar y Restaurant, atendido
por Cafetería Monterrey, de Linares.*

(Para mayor detalle se distribuirán programas)

PAPELERA DE ANDALUCIA, S. A.

Capital Escriturado: 100.000.000'00 de Pesetas



Ha iniciado las obras para construcción
y montaje de su modernísima fábrica
de papel, acogida al **Plan Jaén.**